



## PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

### DECRET

privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Deciziei Subcomitetului vamal Republica Moldova – Uniunea Europeană de modificare a Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, prin înlocuirea Protocolului II la acesta privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

---

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art. 7 și art. 8<sup>1</sup> din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă:

Art.1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Deciziei Subcomitetului vamal Republica Moldova – Uniunea Europeană de modificare a Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, prin înlocuirea Protocolului II la acesta privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă.

Art.2. - Se aprobă semnarea Deciziei Subcomitetului vamal Republica Moldova – Uniunea Europeană de modificare a Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte, prin înlocuirea Protocolului II la acesta privind definiția noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă.

Art.3. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA



Chișinău, 6 octombrie 2021.  
Nr.181-IX.



Перевод

## ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

### У К А З

об инициировании переговоров и одобрении подписания  
Решения Таможенного подкомитета Республика Молдова –  
Европейский Союз о внесении изменений в Соглашение  
об ассоциации между Республикой Молдова, с одной стороны,  
и Европейским Союзом и Европейским сообществом по атомной  
энергии и их государствами-членами, с другой стороны,  
путем замены Второго протокола к нему об определении  
понятия „происхождение товаров”  
и методах административного сотрудничества

---

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова и статей 7 и 8<sup>1</sup> Закона о международных договорах Республики Молдова

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст.1. - Инициировать переговоры по проекту Решения Таможенного подкомитета Республика Молдова – Европейский Союз о внесении изменений в Соглашение об ассоциации между Республикой Молдова, с одной стороны, и Европейским Союзом и Европейским сообществом по атомной энергии и их государствами-членами, с другой стороны, путем замены Второго протокола к нему об определении понятия „происхождение товаров” и методах административного сотрудничества.

Ст.2. - Одобрить подписание Решения Таможенного подкомитета Республика Молдова – Европейский Союз о внесении изменений в Соглашение об ассоциации между Республикой Молдова, с одной стороны, и Европейским Союзом и Европейским сообществом по атомной энергии и их государствами-членами, с другой стороны, путем замены Второго протокола к нему об определении понятия „происхождение товаров” и методах административного сотрудничества.

Ст.3. - Настоящий указ вступает в силу со дня опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

МАЙЯ САНДУ



Кишинэу, 6 октября 2021 г.  
№ 181-IX.